

NASAL OR SINUS DRESSINGS

INDICATIONS

- Post operative packings
- Epistaxis

PRECAUTIONS:

In rare instances, the physiochemical conditions associated with nasal and sinus surgery, both with and without nasal and sinus packings, may present a risk of toxic shock syndrome (TSS). Warning signs of TSS include sudden fever (usually 102° or more), vomiting, diarrhea, dizziness, fainting (or near fainting when standing up), and/or a rash that looks like a sunburn. Integra Miltex nasal and sinus packings exhibit no antimicrobial properties, they are not bacteriostatic towards pre-existing infections, nor do they prevent the occurrence of new infections. In the case of pre-existing infections, it is recommended that appropriate treatment be instituted.

- Always moisten before removal
- Do not leave packing in for more than four days
- This product must be disposed of per standard protocol for biohazardous materials due to potential exposure to blood borne pathogens

BEFORE INSERTION

- Trim dressing and/or airway tube if required
- Apply antibiotic ointment over the surface

TO INSERT

- Grasp packing with forceps or fingers
- Gently advance posteriorly along the nasal floor until the entire packing is within the nose

AFTER INSERTION

- Have the patient tilt head back and irrigate end of packing with 5-10cc of saline or antibiotic solution contained in a syringe to fully expand packing
- For epistaxis - saline solution may not be required

BEFORE REMOVAL

- All nasal and sinus dressings MUST be irrigated with either saline or water (minimum 10cc) prior to removal
- With packings containing airways, first remove airway tube and then irrigate into space previously occupied by the tube

TO REMOVE

- Use forceps to grasp the pack and gently remove

NASAL/SINUS PACKING PRODUCTS

EAR PACKING

| REF | Description |
|---------|---|
| 19-2000 | Short Otitis Externa Wick (9 mm x 15 mm), (1/pqt - 50 pkts/box) |
| 19-2002 | Long Otitis Externa Wick (9 mm x 24 mm), (1/pqt - 10 pkts/box) |
| 19-2004 | Ear Packing with string (12 mm x 15 mm), (1/pqt - 10 pkts/box) |

EPISTAXIS

| REF | Description |
|---------|--|
| 20-3020 | Small Epistaxis Dressing w/string, (5.5 cm x 1.5 cm x 2.5 cm), (1/pqt - 20 pkts/box) |
| 20-3022 | Large Epistaxis Dressing w/string, (10 cm x 1.5 cm x 2.5 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |

NASAL

| REF | Description |
|---------|--|
| 20-3000 | Small Standard Nasal Dressing w/string (4.5 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3002 | Small Standard Nasal Dressing with airway tube and string (4.5 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3004 | Large Standard Nasal Dressing w/string (8 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3006 | Large Standard Nasal Dressing with airway tube and string (8 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3010 | Thin Anatomical Nasal Dressing w/string (8 cm x 0.75 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3012 | Standard Anatomical Nasal Dressing with string (8 cm x 1.5 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3014 | Standard Anatomical Nasal Dressing with airway tube and string (8 cm x 1.5 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |

SINUS

| REF | Description |
|---------|--|
| 20-3030 | Sinus Dressing B-Type w/string (2.5 cm x 0.9 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3032 | Sinus Dressing K-Type w/string (3.5 cm x 0.9 cm x 1.2 cm), (2/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3034 | Sinus Dressing T-Type w/string (4.5 cm x 0.9 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3036 | Slim Sinus Dressing B-Type w/string (2.5 cm x 0.6 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3038 | Slim Sinus Dressing K-Type w/string (3.5 cm x 0.6 cm x 1.2 cm), (2/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3040 | Slim Sinus Dressing T-Type w/string (4.5 cm x 0.6 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/box) |
| 20-3042 | Sinus Dressing Kit - Assortment of Sinus Dressing, Nasal Dressing/Airway Tube. (1/pqt - 10 pkts/box) |

APÓSITOS NASALES O PARA SENOS

INDICACIONES

- Paquetes postoperatorios
- Epistaxis

PRECAUCIÓN:

En raros casos, las condiciones fisicoquímicas asociadas con la cirugía nasal y de seno, tanto con paquetes como sin paquetes nasales y para senos, puede presentar un riesgo de síndrome de shock tóxico (TSS, por sus siglas en inglés). Síntomas de advertencia de TSS incluyen fiebre repentina (generalmente 39°C o más), vómitos, diarrea, mareos, desmayos (o casi desmayos en posición erecta) o una erupción que parece una quemadura de sol. Los paquetes nasales y para senos de Integra Miltex no tienen propiedades antimicrobianas, no son bacteriostáticos para infecciones anteriormente existentes, ni previenen la ocurrencia de nuevas infecciones. En caso de que hubiera una infección, se recomienda que se trate adecuadamente.

- Humedezca siempre antes de la extracción
- No deje el paquete dentro durante más de cuatro días
- Este producto debe ser desechado siguiendo el protocolo estándar para materiales biopeligrosos debido a la exposición potencial a sangre contaminada con patógenos

ANTES DE LA INSERCIÓN

- Recorte el apósito o el tubo de la vía aérea si se requiere
- Aplique ungüento de antibiótico sobre la superficie

PARA INSERTAR

- Agarre el paquete con pinzas o con los dedos
- Hágalo avanzar suavemente posteriormente a lo largo del suelo nasal hasta que todo el paquete se encuentre dentro de la nariz

DESPUÉS DE LA INSERCIÓN

- Haga que el paciente incline la cabeza hacia atrás e irrigue el extremo del paquete con 5-10 cc de solución salina o antibiótica contenida en una jeringa para expandir por completo el paquete
- Para la epistaxis es posible que no se requiera la solución salina

ANTES DE LA EXTRACCIÓN

- Todos los apósitos nasales y para senos DEBEN ser irrigados bien con solución salina o con agua (mínimo 10 cc) antes de la extracción
- Con los paquetes que contengan vías aéreas, primero retire el tubo de la vía aérea y después irrigue el espacio previamente ocupado por el tubo

PARA EXTRAER

- Use pinzas para agarrar el paquete y retirarlo suavemente

PRODUCTOS DE PAQUETES PARA LA NARIZ/SENOS

PAQUETE DE OÍDO

| REF | Descripción |
|---------|---|
| 19-2000 | Mecha externa corta otitis (9 mm x 15 mm), (1/pqt - 50 pkts/caja) |
| 19-2002 | Mecha externa larga otitis (9 mm x 24 mm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |
| 19-2004 | Paquete oído con cordón (12 mm x 15 mm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |

EPISTAXIS

| REF | Descripción |
|---------|--|
| 20-3020 | Apósito epistaxis pequeño c/cordón, (5.5 cm x 1.5 cm x 2.5 cm), (1/pqt - 20 pkts/caja) |
| 20-3022 | Apósito epistaxis grande c/cordón, (10 cm x 1.5 cm x 2.5 cm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |

NASAL

| REF | Descripción |
|---------|---|
| 20-3000 | Apósito nasal estándar pequeño c/cordón (4.5 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3002 | Apósito nasal estándar pequeño con tubo vía aérea y cordón (4.5 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3004 | Apósito nasal estándar grande c/cordón (8 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3006 | Apósito nasal estándar grande con tubo vía aérea y cordón (8 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3010 | Apósito nasal anatómico delgado c/cordón (8 cm x 0.75 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3012 | Apósito nasal anatómico estándar c/cordón (8 cm x 1.5 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3014 | Apósito nasal estándar anatómico con tubo vía aérea y cordón (8 cm x 1.5 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/caja) |

SENO

| REF | Descripción |
|---------|---|
| 20-3030 | Apósito seno tipo B c/cordón (2.5 cm x 0.9 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3032 | Apósito seno tipo K c/cordón (3.5 cm x 0.9 cm x 1.2 cm), (2/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3034 | Apósito seno tipo T c/cordón (4.5 cm x 0.9 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3036 | Apósito seno delgado tipo B c/cordón (2.5 cm x 0.6 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3038 | Apósito seno delgado tipo K c/cordón (3.5 cm x 0.6 cm x 1.2 cm), (2/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3040 | Apósito seno delgado tipo T c/cordón (4.5 cm x 0.6 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/caja) |
| 20-3042 | Juego de apósitos para senos - Surtido de apósitos para senos, Apósito nasal/tubo vía aérea. (1/pqt - 10 pkts/caja) |

BANDAGES NASAUX OU SINUSAUX

INDICATIONS

- Pansements post-opérateiros
- Épistaxis

ATTENTION :

Dans de rares cas, les conditions physiochimiques associées à la chirurgie nasale et sinusale, avec et sans pansement nasal ou sinusal, peuvent présenter un risque de choc toxique staphylococcique (TSS). Les signes avant-coureurs de TSS comprennent une fièvre soudaine (généralement 39°C ou plus), des vomissements, une diarrhée, des vertiges, un évanouissement (ou un presque évanouissement en se levant) et/ou une éruption cutanée ayant l'aspect d'un coup de soleil. Les pansements nasaux et sinusaux Integra Miltex ne présentent pas de propriétés antimicrobiennes, ils ne sont pas bactériostatiques par rapport à des infections pré-existantes, et n'empêchent pas l'occurrence de nouvelles infections. En cas d'infections pré-existantes, il est recommandé d'appliquer un traitement approprié.

- Toujours humidifier avant retrait
- Ne pas laisser le pansement posé pendant plus de quatre jours
- Ce produit doit être jeté conformément au protocole en vigueur pour les matières dangereuses pour la santé en raison du risque d'exposition aux pathogènes présents dans le sang

AVANT INSERTION

- Couper le bandage et/ou le tube d'air si nécessaire
- Appliquer une pomade antibiotique sur la surface

POUR INSÉRER

- Saisir le pansement avec une pince ou les doigts
- Avancer doucement le long du plancher nasal jusqu'à ce que le pansement soit complètement dans le nez

APRÈS INSERTION

- Le patient doit pencher la tête en arrière de manière à irriguer le bout du pansement avec 5 à 10cc de solution saline ou antibiotique dans une seringue pour faire pleinement gonfler le pansement
- Pour l'épistaxis - une solution saline peut être requise

AVANT LE RETRAIT

- Tous les pansements nasaux et sinusaux DOIVENT être irrigués avec une solution saline ou de l'eau (minimum 10cc) avant le retrait
- Lorsque des tubes se trouvent dans les pansements, retirer tout d'abord le tube puis irriguer dans l'espace où le tube se trouvait

POUR LE RETRAIT

- Utiliser une pince pour saisir le pansement et le retirer doucement

PANSEMENTS NASAUX/SINUSAUX

PANSEMENT D'OREILLE

| REF | Description |
|---------|---|
| 19-2000 | Mèche courte otite externe (9 mm x 15 mm), (1/pqt - 50 pkts/boîte) |
| 19-2002 | Mèche longue otite externe (9 mm x 24 mm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 19-2004 | Pansement d'oreille avec fil (12 mm x 15 mm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |

ÉPISTAXIS

| REF | Description |
|---------|--|
| 20-3020 | Petit bandage pour épistaxis avec fil, (5.5 cm x 1.5 cm x 2.5 cm), (1/pqt - 20 pkts/boîte) |
| 20-3022 | Grand bandage pour épistaxis avec fil, (10 cm x 1.5 cm x 2.5 cm), (1/pqt - 10 pkts/box) |






NASAL

| REF | Description |
|---------|---|
| 20-3000 | Petit bandage nasal standard avec fil (4.5 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3002 | Petit bandage nasal standard avec tube d'air et fil (4.5 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3004 | Grand bandage nasal standard avec fil (8 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3006 | Grand bandage nasal standard avec tube d'air et fil (8 cm x 1.5 cm x 2 cm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3010 | Bandage nasal anatomique fin avec fil (8 cm x 0.75 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3012 | Bandage nasal anatomique standard avec fil (8 cm x 1.5 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3014 | Bandage nasal anatomique standard avec fil avec tube d'air et fil (8 cm x 1.5 cm x 3 cm), (1/pqt - 10 pkts/boîte) |







SINUS

| REF | Description |
|---------|--|
| 20-3030 | Bandage sinusal de type B avec fil (2.5 cm x 0.9 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3032 | Bandage sinusal de type K avec fil (3.5 cm x 0.9 cm x 1.2 cm), (2/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3034 | Bandage sinusal de type T avec fil (4.5 cm x 0.9 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3036 | Bandage sinusal fin de type B avec fil (2.5 cm x 0.6 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3038 | Bandage sinusal fin de type K avec fil (3.5 cm x 0.6 cm x 1.2 cm), (2/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3040 | Bandage sinusal fin de type T avec fil (4.5 cm x 0.6 cm x 2 cm), (2/pqt - 10 pkts/boîte) |
| 20-3042 | Kit de bandage sinusal - Assortiment de bandages sinusaux, Bandage nasal/Tube d'air. (1/pqt - 10 pkts/boîte) |

SYMBOLS

| | |
|---|---|
|  | Caution |
|  | Consult Instructions for Use |
|  | Manufacturer |
|  | Authorized Representative in the European Community |
|  | Product complies with requirements of directive 93/42/EEC for medical devices |

Rx ONLY

| | |
|---|------------------------------|
|  | Catalog Number |
|  | Lot Number |
|  | Do Not Reuse |
|  | Quantity |
|  | YYYY-MM |
|  | Sterilized using irradiation |


 Integra York PA, Inc.
 589 Davies Drive
 York, PA 17402 USA
 toll free phone: 866-854-8300
 phone: 717-840-9335
 fax: 717-840-9347
 www.integralife.com/integra-miltex

EC REP

MilTEX GmbH
 Muelstrasse 6
 78604 Rietheim-Wellheim
 Germany

CE

0297

NSPDFU 1210/2/JA/1



NASEN- ODER SINUSTAMPONS

INDIKATIONEN

- Postoperative Wickel
- Epistaxis

ACHTUNG!

In seltenen Fällen kann der physiochemische Zustand in Verbindung mit Nasen- und Sinusoperation, sowohl mit als auch ohne Nasen- und Sinuswickel ein Risiko für toxisches Schocksyndrom (TSS) darstellen. Warnhinweise für TSS sind u.a. plötzliches Fieber (normalerweise 39°C oder höher), Erbrechen, Diarrhö, Schwindel, Ohnmacht (oder beim Aufstehen beinahe einen Ohnmachtsanfall) und/oder ein Ausschlag, der wie ein Sonnenbrand aussieht. Nasen- und Sinuswickel von Integra Miltex weisen keine antimikrobiellen Eigenschaften auf, sie sind gegenüber vorher bestehenden Infektionen nicht bakterioatisch. Im Falle von vorher bestehenden Infektionen empfiehlt es sich, eine entsprechende Behandlung einzuleiten.

- Vor dem Herausnehmen immer befeuchten
- Den Tampon nicht länger als vier Tage drin lassen
- Dieses Produkt muss wegen der potenziellen Aussetzung zu in Blut geführten Pathogenen gemäß dem Standardprotokoll für biologische Gefahrenstoffe entsorgt werden

VOR DEM EINSETZEN

- Bei Bedarf Tampon und/oder Luftröhre zurechtschneiden
- Antibiotische Salbe über der Fläche auftragen

EINSETZEN

- Wickel mit Pinzette oder Fingern greifen
- Vorsichtig posterior entlang dem Nasenboden verschieben, bis der ganze Tampon in der Nase ist

NACH DEM EINSETZEN

- Den Patienten den Kopf nach hinten kippen lassen und das Tamponende mit 5-10cc Kochsalzlösung oder Antibiotikallösung in einer Spritze berieseln, um den Wickel vollständig zu expandieren
- Für Epistaxis - Kochsalzlösung ist vielleicht nicht notwendig

VOR DEM HERAUSNEHMEN

- Alle Nasen- und Sinustampons MÜSSEN vor dem Herausnehmen entweder mit Kochsalzlösung oder Wasser (mindestens 10cc) berieselt werden
- Bei Tampons, die eine Luftröhre enthalten, zuerst die Luftröhre abnehmen und dann den zuvor von der Luftröhre eingenommenen Raum berieseln

HERAUSNEHMEN

- Eine Pinzette zum Greifen des Tampons verwenden und vorsichtig entfernen

NASEN-/SINUSWICKELPRODUKTE

OHRWICKEL

| REF | Beschreibung |
|---------|--|
| 19-2000 | Docht für Gehörgangsentzündung, kurz (9 mm x 15 mm), (1/Pk. - 50 Pk./Schachtel) |
| 19-2002 | Docht für Gehörgangsentzündung, lang (9 mm x 24 mm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 19-2004 | Ohrwickel mit Faden (12 mm x 15 mm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |

EPISTAXIS

| REF | Beschreibung |
|---------|--|
| 20-3020 | Kleiner Epistaxistampon mit Faden, (5,5 cm x 1,5 cm x 2,5 cm), (1/Pk. - 20 Pk./Schachtel) |
| 20-3022 | Großer Epistaxistampon mit Faden, (10 cm x 1,5 cm x 2,5 cm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |

NASE

| REF | Beschreibung |
|---------|--|
| 20-3000 | Kleiner Standardnasentampon mit Faden (4,5 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3002 | Kleiner Standardnasentampon mit Luftröhre und Faden (4,5 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3004 | Großer Standardnasentampon mit Faden (8 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3006 | Großer Standardnasentampon mit Luftröhre und Faden (8 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3010 | Dünnes anatomische Nasentampon mit Faden (8 cm x 0,75 cm x 3 cm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3012 | Anatomische Standardnasentampon mit Faden (8 cm x 1,5 cm x 3 cm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3014 | Anatomisches Standardnasentampon mit Luftröhre und Faden (8 cm x 1,5 cm x 3 cm), (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |

SINUS

| REF | Beschreibung |
|---------|--|
| 20-3030 | Sinustampon, Typ-B, mit Faden (2,5 cm x 0,9 cm x 2 cm), (2/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3032 | Sinustampon, Typ-K, mit Faden (3,5 cm x 0,9 cm x 1,2 cm), (2/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3034 | Sinustampon, Typ-T, mit Faden (4,5 cm x 0,9 cm x 2 cm), (2/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3036 | Schmales Sinustampon, Typ-B, mit Faden (2,5 cm x 0,6 cm x 2 cm), (2/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3038 | Schmales Sinustampon, Typ-K, mit Faden (3,5 cm x 0,6 cm x 1,2 cm), (2/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3040 | Schmales Sinustampon, Typ-T, mit Faden (4,5 cm x 0,6 cm x 2 cm), (2/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |
| 20-3042 | Sinustamponkit - Auswahl an Sinustampons, Nasentampon/Luftröhre. (1/Pk. - 10 Pk./Schachtel) |

MEDICAZIONE NASALE O SINUSALE

INDICAZIONI

- Tamponamento post-operatorio
- Epistassi

ATTENZIONE:

In rari casi, le condizioni fisico-chimiche associate con la chirurgia nasale e sinusale, sia con sia senza tamponamento nasale e sinusale, possono presentare un rischio di sindrome da shock tossico (TSS). Segnali di rischio di TSS includono febbre improvvisa (in genere 39°C o oltre), vomito, diarrea, vertigini, svenimento (o quasi-svenimento nell'alzarsi) e/o un'eruzione cutanea che somiglia ad un eritema solare. I tamponi nasali e sinusali Integra Miltex non hanno proprietà antimicrobiche, non sono batteriostatici nei confronti di infezioni pre-esistenti, e non prevencono l'insorgenza di nuove infezioni. Nel caso di infezioni pre-esistenti, si raccomanda di provvedere a curare con un trattamento adeguato.

- Inumidire sempre prima della rimozione
- Non lasciare il tampone in sito per oltre quattro giorni
- A causa del rischio di esposizione a patogeni trasmissibili per via ematica, questo prodotto deve essere smaltito secondo il protocollo standard per i materiali a rischio biologico

PRIMA DELL'INSERIMENTO

- Tagliare la medicazione e/o il tubo per vie aeree, se necessario
- Applicare un unguento antibiotico sulla superficie

PER INSERIRE

- Afferrare il tampone con le pinze o con le dita
- Fare avanzare con cura posteriormente lungo il pavimento nasale finché l'intero tampone non si trova all'interno del naso

DOPO L'INSERIMENTO

- Chiedere al paziente di inclinare il capo all'indietro e irrigare l'estremità del tampone con 5-10 cc di soluzione salina o antibiotica contenuta in una siringa, onde espandere al massimo il tampone
- Per l'epistassi, la soluzione salina potrebbe non essere necessaria

PRIMA DELLA RIMOZIONE

- Tutte le medicazioni nasali e sinusali DEVONO essere irrigate con salina o con acqua (minimo 10 cc) prima della rimozione
- Nel caso di tamponi contenenti vie aeree, rimuovere innanzitutto il tubo, quindi irrigare lo spazio occupato in precedenza dal tubo

PER RIMUOVERE

- Usare delle pinze per afferrare il tampone ed estrarlo delicatamente

PRODOTTI PER IL TAMPONAMENTO NASO-SINUSALE

TAMPONE AURICOLARE

| RIF | Descrizione |
|---------|---|
| 19-2000 | Tampone corto per otite esterna (9 mm x 15 mm), (1/conf. - 50 conf./scatola) |
| 19-2002 | Tampone lungo per otite esterna (9 mm x 24 mm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |
| 19-2004 | Tampone auricolare con filo (12 mm x 15 mm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |

EPISTASSI

| RIF | Descrizione |
|---------|---|
| 20-3020 | Medicazione epistassi piccola con filo, (5,5 cm x 1,5 cm x 2,5 cm), (1/conf. - 20 conf./scatola) |
| 20-3022 | Medicazione epistassi grande con filo, (10 cm x 1,5 cm x 2,5 cm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |

NASALE

| RIF | Descrizione |
|---------|---|
| 20-3000 | Medicazione nasale standard piccola con filo (4,5 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3002 | Medicazione nasale standard piccola con tubo per vie aeree e filo (4,5 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3004 | Medicazione nasale standard grande con filo (8 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3006 | Medicazione nasale standard grande con tubo per vie aeree e filo (8 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3010 | Medicazione anatomica nasale sottile con filo (8 cm x 0,75 cm x 3 cm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3012 | Medicazione anatomica nasale standard con filo (8 cm x 1,5 cm x 3 cm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3014 | Medicazione nasale anatomica standard con tubo per vie aeree e filo (8 cm x 1,5 cm x 3 cm), (1/conf. - 10 conf./scatola) |

SINUSALE

| RIF | Descrizione |
|---------|--|
| 20-3030 | Medicazione sinusale tipo B con filo (2,5 cm x 0,9 cm x 2 cm), (2/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3032 | Medicazione sinusale tipo K con filo (3,5 cm x 0,9 cm x 1,2 cm), (2/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3034 | Medicazione sinusale tipo T con filo (4,5 cm x 0,9 cm x 2 cm), (2/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3036 | Medicazione sinusale sottile tipo B con filo (2,5 cm x 0,6 cm x 2 cm), (2/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3038 | Medicazione sinusale sottile tipo K con filo (3,5 cm x 0,6 cm x 1,2 cm), (2/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3040 | Medicazione sinusale sottile tipo T con filo (4,5 cm x 0,6 cm x 2 cm), (2/conf. - 10 conf./scatola) |
| 20-3042 | Kit medicazione sinusale - Assortimento di medicazioni sinusali Medicazione nasale/Tubo per vie aeree. (1/conf. - 10 conf./scatola) |

NEUS- OF SINUSVERBANDEN

INDICATIES

- Postoperatieve afdichtingen
- Neusbloeding

LET OP:

In zeldzame gevallen kunnen de fysiochemische condities die geassocieerd worden met neus- en sinuschirurgie, zowel met als zonder neus- en sinusafdichtingen, een risico opleveren op toxic shocksyndroom (TSS). Waarschuwingstekenen van TSS omvatten plotselinge koorts (vaak 39°C of hoger), overgeven, diarree, duizeligheid, flauwvallen (of bijna flauwvallen bij opstaan), en/of uitslag die eruit ziet als verbranding door de zon. Integra Miltex neus- en sinusafdichtingen vertonen geen antimicrobiële eigenschappen, ze zijn niet bacteriostatisch voor eerder bestaande infecties en zijn geen preventie tegen het voorkomen van nieuwe infecties. In geval van eerder bestaande infecties wordt aanbevolen een geschikte behandeling in te stellen.

- Voor verwijdering altijd bevochtigen
- Afdichting niet langer dan vier dagen laten zitten
- Dit product dient afgevoerd te worden volgens het standaard protocol voor biogevaarlijke materialen door de mogelijke blootstelling aan in het bloed vervoerde pathogenen

VOOR INBRENGING

- Werk, indien vereist, verband en/of luchtwegslang bij
- Pas antibiotische zelf toe op het oppervlak

VOOR INBRENGEN

- Grijp afdichting vast met tang of vingers
- Voorzichtig posterieur voortbewegen langs de bodem van de neus tot de volledige afdichting zich binnen de neus bevindt

NA INBRENGING

- Laat de patiënt het hoofd achterover buigen en irriteer het uiteinde van de afdichting met 5 - 10 cc zoutoplossing of antibiotische oplossing in een injectiespuit om de afdichting volledig uit te laten zetten
- Voor neusbloeding - het kan zijn dat er geen zoutoplossing nodig is

VOOR VERWIJDERING

- Alle neus- en sinusverbanden MOETEN voor verwijdering geïrrigeerd worden met ofwel zoutoplossing of water (minimaal 10 cc)
- Bij afdichtingen die mechanische luchtwegen bevatten, dient de luchtwegslang eerst verwijderd te worden, waarna in de ruimte waarin de slang zich bevond, geïrrigeerd wordt

VOOR VERWIJDERING

- Gebruik een tang om de afdichting vast te houden en deze voorzichtig te verwijderen

PRODUCTEN VOOR NEUS-/SINUSPAKKINGEN

OORAFDICHTING

| REF | Beschrijving |
|---------|--|
| 19-2000 | Korte pit Otitis Externa (9 mm x 15 mm), (1/verp - 50 verp/doos) |
| 19-2002 | Lange pit Otitis Externa (9 mm x 24 mm), (1/verp - 10 verp/doos) |
| 19-2004 | Ooraafdichting met draad (12 mm x 15 mm), (1/verp - 10 verp/doos) |

NEUSBLOEDING

| REF | Beschrijving |
|---------|---|
| 20-3020 | Klein neusbloedingverband met draad, (5,5 cm x 1,5 cm x 2,5 cm), (1/verp - 20 verp/doos) |
| 20-3022 | Groot neusbloedingverband met draad, (10 cm x 1,5 cm x 2,5 cm), (1/verp - 10 verp/doos) |

NEUS-

| REF | Beschrijving |
|---------|--|
| 20-3000 | Klein standaard neusverband met draad (4,5 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3002 | Klein standaard neusverband met luchtwegslang en draad (4,5 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3004 | Groot standaard neusverband met draad (8 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3006 | Groot standaard neusverband met luchtwegslang en draad (8 cm x 1,5 cm x 2 cm), (1/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3010 | Dun anatomisch neusverband met draad (8 cm x 0,75 cm x 3 cm), (1/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3012 | Standaard anatomisch neusverband met draad (8 cm x 1,5 cm x 3 cm), (1/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3014 | Standaard anatomisch neusverband met luchtwegslang en draad (8 cm x 1,5 cm x 3 cm), (1/verp - 10 verp/doos) |

SINUS

| REF | Beschrijving |
|---------|---|
| 20-3030 | Sinusverband type B met draad (2,5 cm x 0,9 cm x 2 cm), (2/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3032 | Sinusverband type K met draad (3,5 cm x 0,9 cm x 1,2 cm), (2/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3034 | Sinusverband type T met draad (4,5 cm x 0,9 cm x 2 cm), (2/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3036 | Klein sinusverband type B met draad (2,5 cm x 0,6 cm x 2 cm), (2/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3038 | Klein sinusverband type K met draad (3,5 cm x 0,6 cm x 1,2 cm), (2/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3040 | Klein sinusverband type T met draad (4,5 cm x 0,6 cm x 2 cm), (2/verp - 10 verp/doos) |
| 20-3042 | Sinusverbandkit - assortiment sinusverbanden, neusverbanden/luchtwegslangen. (1/verp - 10 verp/doos) |